

60

Reading Korean for
Advanced
Academic Purposes
高級韓語 經濟與社會篇 高級韓語 經濟與社會篇

고급 한국어

경제와 사회편

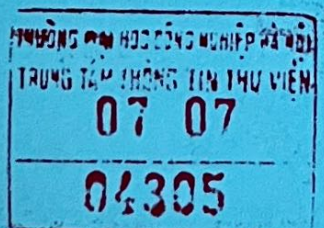
오선영 · 박미선 · 송해련

고급 한국어 경제와 사회 편

Reading Korean for Academic Purposes

高級韓語 經濟與社會篇

高級韓語 經濟與社會篇



2017년 기준, 한국어를 사용하는 인구는 전 세계적으로 7,700만 명에 이르는 것으로 추정하고 있다. 5,000만 명의 한국 국민을 제외한다면 약 3,000만 명에 이르는 해외 인구가 한국어를 사용하고 있다는 결과다. 이들 한국어 사용자의 학습 동기와 목적은 각기 다를 것이다. 우선 학문 목적으로 한국어를 배우는 학습자가 있고, 비즈니스를 목적으로 하는 학습자도 있을 것이다. 또한 모국어를 습득하고자 하는 재외 동포 학습자의 요구와 다문화 가정의 한국어 학습 요구 또한 점차 증가하고 있는 추세이다. 여기에 한류의 영향으로 한국 문화와 한국어에 대한 관심을 보이는 학습자까지 포함한다면 한국어 학습의 동기와 요구는 더욱 다양하다고 할 것이다.

〈고급한국어-경제와 사회 편〉은 학문 목적 학습자와 비즈니스 목적 한국어 학습자의 요구를 아우르는 교재다. 대학에서 다양한 전공을 공부하고자 하는 외국인 학습자에게는 한국 경제 및 경영에 대한 기본적인 이해를 높이고, 비즈니스를 목적으로 하는 학습자에게는 한국 기업과 한국 사회의 사례를 보여줌으로써 업무 능력 향상에 도움을 주고자 한다.

이 교재는 크게 세 부분으로 나뉘어 있다. 첫 번째 부분은 〈본문〉으로, 이론과 사례 등을 중심으로 지문을 구성하였고, 반드시 익혀야 할 〈어휘〉들을 25개씩 제시하였으며, 지문을 이해했는지 확인하는 〈내용 이해〉와 〈어휘 연습〉을 첨부하였다.

두 번째 부분은 <문법 표현>으로, 고급 학습자가 숙지해야 할 문법들을 본문에서 5개씩 추출하여 용도와 예문을 제시하였고, <문법 활용>을 구성하여 익힌 문법을 충분히 숙지하고 다양한 상황에서 사용할 수 있도록 구성하였다. 또한 본문과 관련한 언어지식과 사회 문화를 <알아봅시다>에서, 학습자의 사고력을 문장으로 표현할 수 있는 글쓰기 활용을 <생각해봅시다>에서 제시하여 학습자가 한 권의 교재를 통해 다양한 학습 활동을 체험할 수 있도록 하였다. 또한 모국어가 다른 외국인 학습자들의 학습 편의를 고려하여 한국식 한자는 물론 영어, 중국어 간체 및 번체 번역을 함께 제공하고 있다.

<고급한국어-경제와 사회 편>은 외국의 한국어교육 현장에서 실제로 한국어와 연계된 취업 활동을 고려하는 학습자의 요구에 적극 부합하는 교재이다. 한국어와 한국 문화에 대한 이해는 있지만, 실제로 취업 활동을 하거나 비즈니스 활동을 하는 데에 실질적으로 필요한 교재는 수요에 비해 많이 부족한 실정이기 때문이다.

본 교재의 출판을 시작으로 학습자 중심의 다양한 방면의 한국어 교재가 개발되고 출판되기를 희망한다. 끝으로 이 교재를 완성하여 출판하기까지 정성을 다하여 도움을 주신 모든 분들과 소통의 최도욱 대표에게 감사의 말을 전한다.

2018년 2쇄를 펴내며

저자 일동

목차

Contents 目錄 目录

머리말 Preface 序 序

일러두기 Study Guide 導言 導言

01 경제의 원칙

17

The Principle of Economy 經濟的原則 经济的原则

02 K-pop과 경제적 가치

35

K-pop and its Economic Value K-pop 與其經濟價值 K-pop 与其经济价值

03 기업과 경제 성장

51

Business and the Economic Growth 企業與其經濟增長 企业与其经济增长

04 기업의 나눔 경영

67

Enterprise's Sharing Management 企業의分享經營 企业的分享经营

05 화폐의 진화

83

Development of Currency 貨幣的進化 货币的进化

06 합리적 소비자

101

Rational Consumer 精明的消費者 精明的消费者

07 동대문 패션 타운 117

Fashion Town in Dongdaemun 東大門時裝城 东大门时装城

08 토종 브랜드 대 글로벌 브랜드 133

Korean Brands vs. Global Brands 本土品牌對國際品牌 本土品牌对国际品牌

09 직업 선택의 어려움 149

Difficulty of Choosing a Job 職業選擇的困難 职业选择的困难

10 에너지 절약과 녹색 습관 165

Energy Saving and Green Habits 節約能源與綠色生活習慣 节约能源与绿色生活习惯

부록

Appendices 附錄 附录 181

부록 1 본문 번역 Translations 翻譯 翻译 183

영어 English 英文 英文

중국어 번체 Traditional Chinese 中文繁體 中文繁体

중국어 간체 Simplified Chinese 中文簡體 中文简体

부록 2 연습문제 해답 Answers 練習問題答案 练习问题答案 202

부록 3 색인 Index 索引 索引 217

어휘 색인 Vocabulary Index 詞語索引 词语索引

문법 색인 Grammar Index 文法索引 文法索引